

## **KU SA LUPAT**

Küll oll' kolõ ütsündä külmäh küünüh magada',  
võtsõ õhta hoolõga' jo külä poole lippama',  
lätsi üle külääia, küläkoira' hauksiva',  
külänaase' vällä tulli', mullõ nuia näütsivä'.

Tere-tere, külänaase', koh om teie tütriku'?'  
Mine' alla aida mano, aidauss om vallalõ,  
sääl saat jalgu puhata ni armast juttu ajada'.  
Mõnõ käest võit küsüdä', kas lupat tulla' minulõ.  
Ku sa lupat mullõ tulla', anna suud ma sinulõ,  
Ku sa lupa-i mullõ tulla', anna-i suud ma sinulõ.

See on naljalaul, mille viis on tuttav paljudele rahvastele, teiste seas Siberi setodele. Poisil hakkab üksinda magades külm ja ta läheb küla peale. Esmalt on külanaised poisiga kurjad, kuid ometi juhatavad nad ta aita, kus tüdrukud magavad. Poiss lubab suudelda seda tüdrukut, kes temaga abiellub.

This is a joke song with a melody familiar to many nations in Russia, including Siberian setos. A boy is cold sleeping alone and he goes to the village. At first, the women from the village are angry with the boy, but then they lead him to the barn where the girls are. The boy promises to kiss the girl who marries him.